Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 May 2007

Шестьдесят первая сессия
Пункт 144 *b* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 2 апреля 2007 года

[*по докладу Пятого комитета (A/61/657/Add.1)*]

61/250. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

B[1]

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане [2] и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[3],

ссылаясь на резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года о создании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и последующие резолюции, в которых Совет продлевал срок действия мандата Сил и последней из которых является резолюция 1701 (2006) от 11 августа 2006 года, в которой Совет продлил мандат Сил до 31 августа 2007 года и санкционировал увеличение численного состава Сил максимум до 15 000 военнослужащих,

ссылаясь также на свою резолюцию S-8/2 от 21 апреля 1978 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 61/250 A от 22 декабря 2006 года,

вновь подтверждая свои резолюции 51/233 от 13 июня 1997 года, 52/237 от 26 июня 1998 года, 53/227 от 8 июня 1999 года, 54/267 от 15 июня 2000 года, 55/180 A от 19 декабря 2000 года, 55/180 B от 14 июня 2001 года, 56/214 A от 21 декабря 2001 года, 56/214 B от 27 июня 2002 года, 57/325 от 18 июня 2003 года, 58/307 от 18 июня 2004 года, 59/307 от 22 июня 2005 года, 60/278 от 30 июня 2006 года и 61/250 A,

---

[1] Резолюция 61/250 в разделе VI *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 49* (A/61/49), том I, становится резолюцией 61/250 A.

[2] A/61/766.

[3] A/61/803.

вновь подтверждая также общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Сил,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года и 60/266 от 30 июня 2006 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Сил по состоянию на 28 февраля 2007 года, в том числе задолженность по взносам в размере 340,7 млн. долл. США, что составляет примерно 8 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 12 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

4. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что Израиль не выполнял резолюции Генеральной Ассамблеи 51/233, 52/237, 53/227, 54/267, 55/180 A, 55/180 B, 56/214 A, 56/214 B, 57/325, 58/307, 59/307, 60/278 и 61/250 A;

5. *вновь подчеркивает,* что Израиль должен неукоснительно выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи 51/233, 52/237, 53/227, 54/267, 55/180 A, 55/180 B, 56/214 A, 56/214 B, 57/325, 58/307, 59/307, 60/278 и 61/250 A;

6. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

7. *выражает обеспокоенность также* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

8. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

9. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

10. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечивать максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Сил;

11. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[3], и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

12. *ссылается* на резолюцию 1701 (2006) Совета Безопасности и просит Генерального секретаря продолжать оценивать достижения Сил, в том числе ожидаемое достижение 1.1[2], в полном соответствии с мандатом Совета Безопасности;

13. *принимает к сведению* создание Военно-стратегической ячейки в качестве специального механизма для выработки для Сил стратегически важных рекомендаций по военным вопросам и подчеркивает необходимость обеспечения единоначалия и координации на уровне Центральных учреждений в деле военного планирования;

14. *подчеркивает* необходимость применения к операциям по поддержанию мира одинакового подхода в отношении их потребностей в ресурсах для адекватного военного планирования и материально-технического обеспечения и просит Генерального секретаря провести всеобъемлющий обзор деятельности Военно-стратегической ячейки, охватывающий, в частности, уточнение ее роли и порядка функционирования, изучение ее взаимоотношений с Военным отделом Департамента операций по поддержанию мира Секретариата и накопленного опыта для целей использования при планировании военных аспектов крупномасштабных и комплексных существующих и будущих операций по поддержанию мира, а также предложения по укреплению потенциала Военного отдела, и представить Генеральной Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят первой сессии доклад об этом обзоре;

15. *вновь подтверждает* свою резолюцию 59/296 и просит Генерального секретаря обеспечить выполнение в полном объеме ее соответствующих положений и соответствующих положений ее резолюции 60/266;

16. *просит* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

17. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Силах на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Сил;

18. *отмечает* значительное увеличение численности и расширение района операций Сил и просит Генерального секретаря провести, насколько это возможно, анализ потенциала, необходимого Силам для осуществления

предусмотренной в их мандате деятельности в контексте бюджетных предложений для Сил на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года;

19. *утверждает* предлагаемые ресурсы для Военно-стратегической ячейки в качестве временной меры до повторного обоснования потребностей в ресурсах в контексте предлагаемого бюджета Сил на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года;

20. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю принять необходимые меры для обеспечения выполнения в полном объеме пункта 8 ее резолюции 51/233, пункта 5 ее резолюции 52/237, пункта 11 ее резолюции 53/227, пункта 14 ее резолюции 54/267, пункта 14 ее резолюции 55/180 A, пункта 15 ее резолюции 55/180 B, пункта 13 ее резолюции 56/214 A, пункта 13 ее резолюции 56/214 B, пункта 14 ее резолюции 57/325, пункта 13 ее резолюции 58/307, пункта 13 ее резолюции 59/307, пункта 17 ее резолюции 60/278 и пункта 21 ее резолюции 61/250 A, вновь подчеркивает, что Израиль должен выплатить сумму в размере 1 117 005 долл. США в связи с инцидентом в Кане 18 апреля 1996 года, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии доклад по этому вопросу;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

21. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане сумму в размере 403 089 300 долл. США на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года, предназначенную для расширения Сил, включая сумму в размере 257 340 400 долл. США, ранее утвержденную Генеральной Ассамблеей в соответствии с положениями резолюции 61/250 A на период с 1 июля 2006 года по 31 марта 2007 года, в дополнение к сумме в размере 97 579 600 долл. США, уже ассигнованной на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года согласно положениям ее резолюции 60/278;

22. *постановляет также* продлить полномочия Генерального секретаря на принятие обязательств, утвержденные в пункте 23 ее резолюции 61/250 A, до 30 июня 2007 года и просит Генерального секретаря сообщить о фактических расходах в контексте доклада об исполнении бюджета для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года;

23. *постановляет далее* утвердить сокращение общей суммы сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденной для Сил согласно положениям ее резолюций 60/278 и 61/250 A на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года, с 6 844 200 долл. США до 5 631 500 долл. США;

Финансирование ассигнований

24. *постановляет*, с учетом суммы в размере 97 579 600 долл. США, уже пропорционально распределенной согласно положениям резолюции 60/278 на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года, и суммы в размере 257 340 400 долл. США, уже пропорционально распределенной согласно положениям ее резолюции 61/250 A на период с 1 июля 2006 года по 31 марта 2007 года, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 145 748 900 долл. США на период с 1 июля

2006 года по 30 июня 2007 года на расширение Сил в соответствии с уровнями, обновленными в резолюциях Генеральной Ассамблеи 58/256 от 23 декабря 2003 года и 61/243 от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2006 год, установленной в ее резолюции 58/1 B от 23 декабря 2003 года, и шкалы взносов на 2007 год, установленной в ее резолюции 61/237 от 22 декабря 2006 года;

25. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, добавить к суммам, пропорционально начисленным государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 24 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнения налогообложения в размере 1 212 700 долл. США, представляющую собой сумму сокращения сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных для Сил на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года;

26. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

27. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Сил;

28. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

29. *постановляет* продолжить в ходе своей шестьдесят первой сессии рассмотрение в рамках пункта, озаглавленного «Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке», подпункта, озаглавленного «Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане».

92-е пленарное заседание,
2 апреля 2007 года